

دُعَاءُ اَللّٰهُمَّ مِنْ تَعَبًا

*Dūa Allahumma  
Man Taaba*

*(Arabic text with English Translation & English Transliteration)*

For any errors / comments please write to: [duas.org@gmail.com](mailto:duas.org@gmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.

To display the font correctly, please use the Arabic font "Attari\_Quran\_Shipped" .

Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>

**Shaykh al-Tusi, Sayyid Ibn Tawus, al-Kaf`ami, and Sayyid Ibn Baqi have recorded that it is recommended to say the following supplicatory prayer on Fridays and at Friday nights and on the day and night of `Arafat (the ninth of Dhu'l-Hijjah). However, the supplication will be hereinafter cited as quoted from Shaykh al-Tusi's book of al-Misbah:**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ

**O' Alláh send Your blessings on  
Muhammad**

**and the family of Muhammad.**

***allahumma salli `ala muhammadin wa ali  
muhammadin***

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**In the Name of Alláh,  
the All-beneficent, the All-merciful.**

***bismi allahi alrrahmini alrrahimi***

اللَّهُمَّ مَنْ تَعَبًا وَتَهَيَّأًا

**O Allah, One may call up, prepare,**

***allahumma man ta`abba'a wa tahayya'a***

وَأَعِدُّ وَأَسْتَعِدُّ

**ready oneself, and stand prepared**

***wa a`adda wasta`adda***

لِيُوفَاةِ اِلَى مَخْلُوْقِي

**for purpose of coming to a creature**

*liwifadatin ila makhluqin*

رَجَاءٌ رِفْدِيهِ

**in the hope of gaining his aid**

***raja'a rifdihi***



وَطَلَبَ نَائِلِهِ وَجَائِزَتِهِ

and asking for his gift and present.

*wa talaba na'ilihi wa ja'izatihi*

فَإِلَيْكَ يَا رَبِّ تَعَبِي  
وَأُسْتَعْدَادِي

**As for myself, to You—O my Lord—I  
make my preparations and readiness**

***fa-ilayka ya rabbu ta`biyati wasti`dadi***

رَجَاءَ عَفْوِكَ

hoping for Your pardon

*raja'a `afwika*

وَطَلَبَ نَائِلِكَ وَجَائِزَتِكَ

and asking for Your gift and present.

*wa talaba na'ilika wa ja'izatika*

فَلَا تُخَيِّبُ دُعَائِي

**So, (please) do not disappoint my entreaty.**

*fala tukhayyib du`a'i*

يَا مَنْ لَا يَخِيبُ عَلَيْهِ سَائِلٌ

**O He Who never disappoints His  
beseechers**

*ya man la yakhibu `alayhi sa'ilun*

وَلَا يَنْقُصُهُ نَائِلٌ

**and Whose prizes never decrease His  
ample-giving!**

*wa la yanqusuhu na'ilun*

فَإِنِّي لَمْ آتِكَ ثِقَةً بِعَمَلٍ صَالِحٍ  
عَمَلْتُهُ

I have not comé to You with  
confidence of a righteous deed that I  
have done

*fa'inni lam atika thiqatan bi`amalin salihin  
`amiltuhu*



وَلَا لِيُوفَادَةٍ مَخْلُوقٍ رَجَوْتُهُ

**nor have I had any hope in a grant of  
any creature.**

***wa la liwafadati makhlukin rajawtuhu***

اتَيْتُكَ مُقِرًّا عَلَى نَفْسِي بِالْإِسَاءَةِ  
وَالظُّلْمِ

**Rather, I have come to You professing  
myself to be evildoer and  
transgressor**

*ataytuka muqirran `ala nafsi bil-isa'ati  
walzzulmi*

مُعْتَرِفًا بِأَنْ لَا حُجَّةَ لِي وَلَا عُذْرَ

and confessing that I lack any pretext  
or excuse.

*mu`tarifan bi-an la hujjata li wa la `udhra*

اتَيْتُكَ اَرْجُو عَظِيمَ عَفْوِكَ

**I have come to You hoping for Your  
great pardon**

***ataytuka arju `azima `afwika***

الَّذِي عَفَوْتَ بِهِ عَنِ الْخَاطِئِينَ

due to which You have pardoned the  
wrongdoers.

*alladhi `afawta bihi `ani (a)lkhati'ina*

فَلَمْ يَمْنَعَكَ طُولُ عُكُوفِهِمْ عَلَيَّ  
عَظِيمِ الْجُرْمِ

Hence, their long-lasting retirement to  
their grave offenses has not  
prevented You

*falam yamna`ka tulu `ukufihim `ala `azimi  
aljurmi*

أَنْ عُدْتَ عَلَيْهِمْ بِالرَّحْمَةِ

from turning to them with mercy.

*an `udta `alayhim bilrrahmati*

فَيَا مَنْ رَحْمَتُهُ وَاسِعَةٌ

O He Whose mercy is huge

*faya man rahmatuhu wasi`atun*



وَعَفْوُهُ عَظِيمٌ

**and Whose pardon is great;**

***wa `afwuhu `azimun***

يَا عَظِيمُ يَا عَظِيمُ يَا عَظِيمُ

**O All-great, O All-great, O All-great;**

***ya `azimu ya `azimu ya `azimu***

لَا يَرُدُّ غَضَبَكَ إِلَّا حِلْمُكَ

**nothing can repel Your rage except  
Your forbearance**

***la yaruddu ghadabaka illa hilmuka***

وَلَا يُنْجِي مِنْ سَخَطِكَ إِلَّا  
التَّضَرُّعُ إِلَيْكَ

and nothing can save from Your wrath  
except imploring earnestly to You.

*wa la yunji min sakhatika illa alttadarru`u  
ilayka*

فَهَبْ لِي يَا إِلَهِي فَرَجًا

**So, my God, (please) grant me a relief**

***fahab li ya ilahi farajan***

بِالْقُدْرَةِ الَّتِي تُحْيِي بِهَا مَيِّتَ  
الْبِلَادِ

in the name of the power through  
which You restore to life the derelict  
lands,

***bilqudrati allati tuhyi biha mayta albiladi***

وَلَا تُهْلِكْنِي غَمًّا حَتَّى تَسْتَجِيبَ

لِي

and do not cause me to perish out of  
grief until You respond to me

*wa la tuhlikni ghamman hatta tastajiba li*

وَتُعَرِّفَنِي الْإِجَابَةَ فِي دُعَائِي

and show me signs of Your response  
to my prayers.

*wa tu`arrifani al-ijabata fi du`a'i*



وَإِذِقْنِي طَعْمَ الْعَافِيَةِ إِلَى مُنْتَهَى

أَجَلِي

**(please) Make me taste the flavor of  
wellbeing up to the end of my  
lifetime,**

***wa adhiqni ta`ma al`afiyati ila muntaha ajali***

وَلَا تُشْمِتْ بِي عَدُوِّي

do not make my enemies gloat over  
me,

*wa la tushmit bi `aduwwi*

وَلَا تُسَلِّطُهُ عَلَيَّ

do not give them a hand over me,

*wa la tusallithu `alayya*

وَلَا تُمَكِّنْهُ مِنْ عُنُقِي

and do not make them control over  
me.

*wa la tumakkinhu min `unuqi*

اللَّهُمَّ إِنِّ وَضَعْتَنِي فَمَنْ ذَا  
الَّذِي يَرْفَعُنِي

**O Allah, If You humiliate me, who can  
then exalt me?**

*allahumma in wada`tani faman dha alladhi  
yarfa`uni*

وَإِنْ رَفَعْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي  
يَضَعُنِي

**And if You exalt me, who can then  
humiliate me?**

*wa in rafa`tani faman dha alladhi yada`uni*

وَإِنْ أَهْلَكْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي  
يَعْرِضُ لَكَ فِي عَبْدِكَ

**If You annihilate me, who can then  
interfere before You concerning the  
affair of me—Your slave**

***wa in ahlaktani faman dha alladhi ya`ridu  
laka fi `abdika***

أَوْ يَسْأَلُكَ عَنْ أَمْرِهِ

**or who can intercede to ask You about  
it?**

*aw yas'aluka `an amrihi*



وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّهُ لَيْسَ فِي  
حُكْمِكَ ظُلْمٌ

I have already know<sup>n</sup> for sure that  
Your decrees are devoid of injustice

*wa qad `alimtu annahu laysa fi hukmika  
zulmun*

وَلَا فِي نَقْمَتِكَ عَجَلَةٌ

**and Your punishment does not count  
on immediateness.**

***wa la fi naqimatika `ajalatun***

وَإِنَّمَا يَعْجَلُ مَنْ يَخَافُ الْفَوْتَ

**Verily, immediateness is the work of  
him who fears lest he may miss,**

***wa innama ya`jalu man yakhafu alfawta***

وَإِنَّمَا يَحْتَاجُ إِلَى الظُّلْمِ  
الضَّعِيفُ

**and only do the weak need injustice.**

*wa innama yahtaju ila alzzulmi aldda`ifu*

وَقَدْ تَعَالَيْتَ يَا إِلَهِي عَنْ ذَلِكَ  
عُلُوًّا كَبِيرًا

**As for You, O my God, You are too  
exalted to be so—Exalted and Great  
You are beyond all measure!**

*wa qad ta`alayta ya ilahi `an dhalika  
`uluwwan kabiran*

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ فَاعِذْنِي

O Allah, I take refuge in You; so,  
(please) have protection upon me!

*allahumma inni a`udhu bika fa-a`idhni*

وَاسْتَجِيرُ بِكَ فَاجِرْنِي

**I call for Your safekeeping; so, (please)  
keep me under Your security!**

***wa astajiru bika fa-ajirni***

وَاسْتَرْزُقْكَ فَأَرْزُقْنِي

**I appeal for Your sustenance; so,  
(please) provide me with sustenance!**

***wa astarziquka farzuqni***



وَآتَوَكَّلُ عَلَيْكَ فَاكْفِنِي

**I put trust in You; so, (please) keep me  
under Your supervision!**

***wa atawakkalu `alayka fakfini***

وَاسْتَنْصِرُكَ عَلَىٰ عَدُوِّي  
فَأَنْصُرْنِي

**I call for Your aid against my enemy;  
so, (please) grant me support!**

***wa astansiruka `ala `aduwwi fansurni***

وَاسْتَعِينُ بِكَ فَاعِنِّي

**I seek Your assistance; so, (please)  
assist me!**

*wa asta`inu bika fa-a`inni*

وَاسْتَغْفِرُكَ يَا إِلَهِي فَأَغْفِرْ لِي

**I ask for Your forgiveness; so, (please)  
forgive me.**

***wa astaghfiruka ya ilahi faghfir li***

آمِينَ آمِينَ آمِينَ

**So, respond! Respond! Respond!**

***amina amina amina***

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ

O' Alláh send Your blessings on  
Muhammad

and the family of Muhammad.

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali  
muhammadin*

**Please recite  
Sūrat al-Fātiḥah  
for  
ALL MARHUMEEN**

For any errors / comments please write to: [duas.org@gmail.com](mailto:duas.org@gmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.